



ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж»

# АККУМУЛЯТОРНЫЙ ФОНАРЬ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



EAC

Россия Воронеж ■ [www.enkor.ru](http://www.enkor.ru) ■ Артикул 49245



Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Гарантийный талон

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели аккумуляторный фонарь, изготовленный в КНР под контролем специалистов ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж». Перед вводом в эксплуатацию аккумуляторного фонаря внимательно прочтите настоящее «Руководство».

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ
4. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
  - 4.1. Общие инструкции по безопасности
  - 4.2. Дополнительные инструкции по безопасности
5. УСТРОЙСТВО ФОНАРЯ
6. РАБОТА С ФОНАРЕМ
  - 6.1. Зарядка Li-Ion аккумуляторной батареи с помощью зарядного устройства
  - 6.2. Особенности эксплуатации Li-Ion аккумуляторной батареи
  - 6.3. Установка и извлечение аккумуляторной батареи
  - 6.4. Включение / выключение фонаря
  - 6.5. Изменение положения головки фонаря
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
  - 7.1. Общее обслуживание
  - 7.2. Хранение и транспортировка
  - 7.3. Критерий предельного состояния
  - 7.4. Утилизация
8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ  
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**△ ВНИМАНИЕ!** Ознакомьтесь со всеми указаниями мер безопасности и инструкциями. Несоблюдение указаний и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Настоящее «Руководство» предназначено для изучения и правильной эксплуатации фонаря аккумуляторного модели АКМ 1845.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Аккумуляторный фонарь модели **АКМ1845** (далее: фонарь) предназначен для использования в качестве источника света, при работе с конструктивно совместимыми аккумуляторными батареями с номинальным напряжением, соответствующим рабочему напряжению фонаря.

1.2. Данный фонарь является технически сложным товаром, предназначенным для бытового и промышленного применения.

1.3. Фонарь предназначен для эксплуатации и хранения в следующих условиях:

- температура окружающей среды от 1° до 35°С;

- относительная влажность воздуха до 80% при температуре 25° С.

Таблица 1.

Технические параметры	Значения
Номинальное напряжение питания, В	18
Род тока	Постоянный
Количество светодиодов, шт	1
Номинальная потребляемая мощность, Вт	3
Световой поток, лм	137
Масса согласно процедуре ЕРТА 01/2003, кг	0,55
Артикул	49245

В связи постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик инструмента ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ (Рис.1.)

А. Фонарь	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Картонная коробка	1 шт.

## 4. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Общие инструкции по безопасности

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прочтите все указания мер безопасности и предупреждения, обозначенные знаком ⚠.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции, для того чтобы можно было

1.4. Приобретая фонарь, проверьте его работоспособность и комплектность. Обязательно требуйте от продавца заполнения гарантийного талона фонаря, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. В этом документе продавцом указывается дата продажи устройства, ставится штамп магазина и разборчивая подпись или штамп продавца.

**ВНИМАНИЕ. После продажи фонаря претензии по некомплектности не принимаются.**

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Основные параметры фонаря приведены в таблице 1.



Рис. 1

КОРЕШОК №2	КОРЕШОК №1
На гарантийный ремонт фонаря АКМ 1845 Зав.№ ..... изъят «.....» .....201.....года Ремонт произвел ...../...../	На гарантийный ремонт фонаря АКМ 1845 Зав.№ ..... изъят «.....» .....201.....года Ремонт произвел ...../...../
..... линия отреза .....	
<b>Гарантийный талон</b> ООО «ЭНКОР - Инструмент - Воронеж» Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.	<b>Гарантийный талон</b> ООО «ЭНКОР - Инструмент - Воронеж» Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.
<b>ТАЛОН №2</b> На гарантийный ремонт фонаря	<b>ТАЛОН №1</b> На гарантийный ремонт фонаря
АКМ 1845 Зав.№ .....	АКМ 1845 Зав.№ .....
М. П.	М. П.
Продан .....	Продан .....
<small>наименование торгового предприятия или штамп</small>	<small>наименование торгового предприятия или штамп</small>
Дата «.....» ..... 201.....г .....	Дата «.....» ..... 201.....г .....
<small>подпись продавца</small>	<small>подпись продавца</small>
Владелец адрес, телефон .....	Владелец адрес, телефон .....
.....	.....
.....	.....
Выполнены работы по устранению дефекта .....	Выполнены работы по устранению дефекта .....
.....	.....
.....	.....
Дата «.....» ..... 201.....г .....	Дата «.....» ..... 201.....г .....
<small>подпись механика</small>	<small>подпись механика</small>
Владелец .....	Владелец .....
<small>личная подпись</small>	<small>личная подпись</small>
Утверждаю .....	Утверждаю .....
<small>руководитель ремонтного предприятия</small>	<small>руководитель ремонтного предприятия</small>
.....	.....
<small>наименование ремонтного предприятия или его штамп</small>	<small>наименование ремонтного предприятия или его штамп</small>
Дата «.....» ..... 201.....г .....	Дата «.....» ..... 201.....г .....
<small>личная подпись</small>	<small>личная подпись</small>
<b>Место для заметок</b>	<b>Место для заметок</b>
.....	.....
.....	.....
.....	.....



с) не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электрической машины. Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;

д) перед включением электрической машины удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электрической машины, может привести к травмированию оператора;

е) при работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электрической машиной в экстремальных ситуациях;

ф) одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электрической машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;

г) если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

△ 4.1.4. Общие указания мер безопасности электрических машин - Эксплуатация и уход за аккумуляторной машиной

а) Перезарядку следует осуществлять, используя зарядное устройство, указанное изготовителем. Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи;

б) питание машин следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, имеющих специальное обозначение. Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару;

с) если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких, как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т.п., которые могут закортить контактные выводы. Короткое замыкание контактных выводов может вызвать ожоги или пожар;

д) в случае неправильной эксплуатации жидкий электролит может вытечь из аккумуляторной батареи: избегайте контакта с электролитом. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. Если электролит попадет в глаза, кроме промывки глаз водой обратитесь за медицинской помощью. Течь электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.

△ 4.1.5. Общие указания мер безопасности электрических машин - Обслуживание

а) Обслуживание вашей машины должно быть поручено квалифицированному ремонтнику, использующему только идентичные сменные детали. Это позволит сохранить безопасность вашей машины.

4.2. Дополнительные инструкции по безопасности

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться фонарем в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

4.2.1. Ознакомьтесь с назначением и возможностями Вашего фонаря.

4.2.2. Запрещается использование фонаря в помещениях с относительной влажностью воздуха более 80%.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация фонаря в условиях воздействия капель и брызг (на открытых площадках во время снегопада или дождя), вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов,

деталiami и узлами только в гарантийных мастерских, указанных в перечне «Адреса гарантийных мастерских».

Примечание:

Техническое обслуживание электрических машин, проведение регламентных работ, регулировок, указанных в руководстве по эксплуатации, диагностика не относятся к гарантийным обязательствам и оплачиваются согласно действующим расценкам Сервис - Центра.

С гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен:

дата

подпись

Изготовитель:

ШАНХАЙ ДЖОЕ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

Китай-Рм 339, № 551 ЛАОШАНУЧУН, ПУ-ДОНГ, ШАНХАЙ, П.Р.

Импортер:

ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж»:

394018, Воронеж, пл. Ленина, 8.

Тел./факс: (473) 239-03-33

E-mail: opt@enkor.ru

## 10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Заполняет торговое предприятие:

Дата продажи \_\_\_\_\_  
(число, месяц, год)

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись или штамп)

\_\_\_\_\_  
(штамп торгового предприятия)



## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует надёжную работу ручных электрических машин при соблюдении условий хранения, правильности монтажа, соблюдении правил эксплуатации и обслуживания, указанных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок – 24 месяца с даты продажи через розничную торговую сеть. Срок службы – 5 лет.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации ручной электрической машины в период гарантийного срока. Настоящая гарантия, в случае выявления недостатков товара, не связанных с нарушением правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, даёт право на безвозмездное устранение выявленных недостатков в течение установленного гарантийного срока.

**В гарантийный ремонт принимается ручная электрическая машина при обязательном наличии правильно и полностью оформленного и заполненного гарантийного талона установленного образца на представленную для ремонта машину с штампом торговой организации и подписью покупателя.**

**Ручная электрическая машина в ремонт должна сдаваться чистой, в комплекте с принадлежностями.**

**1. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

На недостатки ручной электрической машины, если такие недостатки стали следствием нарушения правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы. В частности, под нарушением правил использования, хранения и транспортировки подразумевается нарушение правил и условий эксплуатации и хранения ручной электрической машины, а так же несоблюдение запретов установленных настоящим «Руководством». Например, при попадании внутрь руч-

ной электрической машины посторонних предметов, жидкостей, при механическом повреждении корпуса и шнура питания ручной электрической машины, при перегрузке или заклинивании двигателя (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора) а так же в других случаях возникновения недостатков, если такие недостатки стали следствием вышеуказанных нарушений..

**2. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие комплектующие и составные детали ручных электрических машин:**

-аккумуляторные батареи; пластиковые кейсы и упаковочные картонные коробки; - угольные щетки, сальники, резиновые уплотнения, приводные ремни, шнуры питания (в случае повреждения изоляции подлежат обязательной замене без согласия владельца,- услуга платная). Замена указанных комплектующих и составных частей ручных электрических машин осуществляется платно.

**3. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на оснастку (сменные принадлежности) входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем ручных электрических машин.**

**4. В гарантийном ремонте может быть отказано:**

При отсутствии гарантийного талона. При нарушении пломб, наличии следов разборки на корпусе, шлицах винтов, болтов, гаек и прочих следов разборки, или попытки разборки ручной электрической машины.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:

Во всех случаях нарушения нормальной работы ручной электрической машины, например: падение оборотов, изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука, кольцевого искрения на коллекторе – прекратите работу и обратитесь в Сервисный центр или гарантийную мастерскую.

Гарантийный, а также послегарантийный ремонт, производится оригинальными

во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию, а так же в условиях чрезмерной запылённости воздуха.

4.2.3. Не подвергайте фонарь воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата на деталях. Если фонарь внесен в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы, рекомендуется не включать его в течение времени достаточного для устранения конденсата.

4.2.4. Перед первым включением фонаря обратите внимание на правильность и надежность установки аккумуляторной батареи.

4.2.5. Проверьте работоспособность кнопки фонаря.

4.2.6. Диагностика неисправностей и ремонт фонаря должны производиться только в специализированном Сервисном центре уполномоченном ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж».

4.2.7. Не используйте неисправный фонарь или фонарь с поврежденным корпусом.

4.2.8. Не направляйте включенный фонарь в лицо или в глаза.

4.2.9. Не разбирайте аккумуляторную батарею и не вскрывайте аккумуляторы.

4.2.10. Применяйте только оригинальные аккумуляторные батареи ЭНКОР с напряжением, указанным на шильдике Вашего фонаря.

## 5. УСТРОЙСТВО ФОНАРЯ (Рис.2)

1. Аккумуляторная батарея (не входит в комплект поставки)
2. Защелка
3. Выключатель
4. Светодиод
5. Головка подвижная
6. Рукоятка

## 6. РАБОТА С ФОНАРЕМ (Рис.2-3)

**6.1. Зарядка Li-Ion аккумуляторной батареи с помощью зарядного устройства (Рис.3).**

6.1.1. Произведите внешний осмотр ва-



Рис. 2

шего зарядного устройства (7). Убедитесь в исправности шнура питания.

6.1.2. Подключите вилку шнура питания зарядного устройства (7) к розетке электросети. На передней панели зарядного устройства (7) загорится зеленый светодиод (8) сигнализирующий о том, что устройство включено и готово к работе.

6.1.3. Установите аккумуляторную батарею (1) в зарядное устройство (7), как показано на рисунке. На передней панели зарядного устройства помимо горящего зеленого светодиода (8) замигает красный светодиод (9) свидетельствующий о начале процесса зарядки.

6.1.4. Процесс зарядки займет от 40 минут до 1,5 часов, в зависимости от емкости заряжаемой аккумуляторной батареи. По окончании зарядки аккумуляторной батареи (1) на передней панели зарядного устройства (7) перестанет мигать и будет постоянно гореть красный светодиод (9).

**ВНИМАНИЕ! Нагрев зарядного устройства и аккумуляторной батареи в процессе зарядки является нормой.**

**6.2. Особенности эксплуатации Li-Ion аккумуляторной батареи.**

6.2.1. Новые аккумуляторные батареи в



Рис. 3

8

ляторной батареи (1). Извлеките аккумуляторную батарею (1) из основания рукоятки (6) фонаря.

**6.4. Включение / выключение фонаря.**

6.4.1. Установите аккумуляторную батарею в фонарь согласно п.6.3.

6.2.2. Нажмите на клавишу выключателя (3) Загорится светодиод (4).

6.4.2. Для выключения фонаря нажмите выключатель (3).

**6.5. Изменение положения головки фонаря.**

6.5.1. Для более удобного использования подвижная головка фонаря поворачивается на на угол от 0° до 90°.

**7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**7.1. Общее обслуживание.**

7.1.1. По окончании работы снимите аккумуляторную батарею.

7.1.2. Очистите инструмент от пыли грязи чистой ветошью. Не используйте для очистки пластиковых деталей фонаря растворители и нефтепродукты.

7.1.3. Очистите сменные принадлежности, оснастку.

7.1.4. Периодически проверяйте затяжку всех резьбовых соединений инструмента и, при необходимости затягивайте все ослабленные соединения.

**7.2. Хранение и транспортировка.**

7.2.1. Храните фонарь в сухом помещении, оградив от воздействия прямых солнечных лучей.

7.2.2. Не храните инструмент в легкодоступном месте и в пределах досягаемости детей.

7.2.3. Для транспортировки фонаря на дальние расстояния используйте заводскую или иную упаковку, исключающую повреждение инструмента и его компонентов в процессе транспортировки.

**7.3. Критерий предельного состояния.**

7.3.1. Критерием предельного состояния машины является состояние, при котором ее дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение

момент приобретения заряжены не полностью. Их необходимо полностью зарядить. Особенность Li-Ion аккумуляторов это отсутствие эффекта памяти: аккумулятор можно заряжать вне зависимости от степени его заряженности без повреждения элементов

6.2.2. Интенсивное использование способно вызвать нагрев аккумуляторной батареи. Это является нормой. Перед установкой аккумуляторной батареи в зарядное устройство её необходимо охладить в течение 10÷15 минут и только после этого приступить к зарядке.

6.2.3. Храните не используемую аккумуляторную батарею отдельно от машины, предварительно зарядив ее до уровня 40-50% .

**6.3. Установка и извлечение аккумуляторной батареи.**

**Внимание!** Применяйте только оригинальные аккумуляторные батареи ЭНКОР с напряжением, указанным на шильдике Вашего фонаря. Применение других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.

6.3.1. Вставьте заряженную аккумуляторную батарею (1) в основание рукоятки (6) фонаря до щелчка. Аккумуляторная батарея (1) должна плотно прилегать к основанию рукоятки (6) фонаря.

6.3.2. Для извлечения аккумуляторной батареи (1) из основания рукоятки (6) фонаря нажмите на защелку (6) аккумуля-

9

узлов и деталей, или их совокупности при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

7.3.2. Критериями предельного состояния машины является:

- глубокая коррозия и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;

- чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизма редуктора или совокупность признаков.

**7.4. Утилизация.**

7.4.1. Фонарь и его комплектующие вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать на специальные приемные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедший из строя электроинструмент в бытовые отходы!

**8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Фонарь не включается.	Разряжена аккумуляторная батарея	Зарядить аккумуляторную батарею
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
Мало время работы	Снижение емкости аккумуляторной батареи.	Произвести полную разрядку аккумуляторной батареи, после этого полностью зарядить. Если восстановление ёмкости не произошло, заменить аккумуляторную батарею.